

Силабус курсу:

ІНОЗЕМНА МОВА НАУКОВОГО СПІЛКУВАННЯ



СХІДНОУКРАЇНСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
ІМЕНІ ВОЛОДИМИРА ДАЛЯ

Ступінь вищої освіти:	Доктор філософії (pHD)
Спеціальність:	161 – Хімічні технології та інженерія
Рік підготовки:	1
Семестр викладання:	осінній
Кількість кредитів ЄКТС:	3
Мова(-и) викладання:	англійська, українська
Вид семестрового контролю	іспит

Автор курсу, лектор та викладач практичних занять:

д.пед.н., доц., Модестова Т.В.,

вчений ступінь, вчене звання, прізвище, ім'я та по-батькові

проф. кафедри іноземних мов та професійної комунікації

посада

електронна адреса

телефон

месенджер

консультації

Мета курсу (набуті компетентності)

Важливою складовою підготовки здобувача вищої освіти ступеня доктора філософії є здобуття мовних компетенцій. Мовні компетенції повинні бути достатніми для представлення та обговорення результатів наукової роботи здобувача вищої освіти ступеня доктора філософії іноземною мовою, англійською або іншою відповідно до специфіки спеціальності, в усній та письмовій формі, а також для повного розуміння іноземомовних наукових текстів з відповідної спеціальності. При вивченні курсу здобувач набуде наступні компетентності:

Загальні:

ЗК 04. Здатність до вільної комунікації іноземною мовою для спілкування у науковій, викладацькій, професійній та соціально-культурній сферах, володіння фаховою термінологією іноземною мовою.

ЗК 05. Здатність ініціювати дослідницькі проекти та автономно працювати під час їх реалізації.

ЗК 06. Здатність до самостійної науково-педагогічної діяльності та реалізації складових процесу навчання, формування особистості з високими моральними якостями.

ЗК 07. Здатність використовувати у професійній діяльності базові загальні знання з різних наук.

Фахові:

ФК 07. Здатність розробляти, впроваджувати та застосовувати оптимальні підходи для організації та здійснення освітньої та наукової діяльності відповідно до сучасних світових тенденцій.

ФК 08. Здатність обґрунтовувати, організовувати та здійснювати заходи щодо управління якістю продукції хімічних підприємств (науково-дослідних та проектних організацій).

ФК 13. Навчальні навички, необхідні для безперервного професійного розвитку.

ФК 14. Інформаційно-пошукові навички щодо первинних і вторинних джерел інформації, в тому числі у інформаційно-пошукових системах за допомогою он-лайн пошуку.

Анотація навчального курсу

Цілі вивчення курсу: Дисципліна спрямована на вивчення іноземних мов, які є необхідною і невід'ємною складовою частиною загальноосвітньої професійної підготовки наукових і науково-педагогічних кадрів. Це зумовлено інтернаціоналізацією наукового спілкування, розвитком співпраці фахівців і вчених на глобальному рівні і розширенням сфери наукового дискурсу в сучасній комунікації. При вивченні іноземної мови пріоритетним є знання структур і стратегій наукового дискурсу, форм і засобів комунікації, а також вміння ними оперувати. Курс вивчення іноземної мови носить професійно-орієнтований і комунікативний характер, а дисципліна спрямована на оволодіння практичними мовними навичками відповідно до умов наукового спілкування. У здобувача вищої

освіти рівня «Доктор філософії» формуються англomовні комунікації на рівні не нижче за B2+ відповідно до Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти.

Завдання дисципліни: формування у здобувачів навичок вільного володіння іноземною мовою як засобом спілкування в професійно-орієнтованих сферах комунікації, підвищення рівня лінгвістичної компетенції в професійній сфері, використання іншомовних матеріалів для підготовки й узагальнення результатів науково-дослідної роботи, участі у грантових проектах. Мотивацією щодо вивчення іноземної мови служить потреба здобувача в обробці іншомовних джерел для підготовки наукового дослідження. Тому однією з особливостей навчальної дисципліни є професійно орієнтований характер. Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії, який підтвердив рівень свого знання іноземної мови, зокрема англійської, дійсним сертифікатом тестів TOEFL або International English Language Testing System, або сертифікатом Cambridge English Language Assessment на рівні C1 Загальноєвропейських рекомендацій з мовної освіти, має право на зарахування відповідних кредитів, передбачених освітньо-науковою програмою як таких, що виконані у повному обсязі. А також на використання обсягу навчального навантаження, передбаченого для набуття мовних компетенцій, для здобуття інших компетентностей, за погодженням з науковим керівником.

Результати навчання:

Знати: широкий мовний словниковий запас, який вивчався під час курсу, користуватись розмовними фразами, фразеологічними зворотами, стійкими виразами та словосполученнями щодо тем курсу.

Вміти (читання): виконувати різні види робіт з оригінальною літературою з фаху відповідно до завдань кафедри іноземних мов і залежно від поставлених завдань, що полягають у розумінні змісту й отриманні різноманітної інформації з оригінального джерела, що прочитано.

Вміти (аудіювання): визначати погляди і ставлення мовця так само добре, як зміст інформації; (говоріння - монологічне мовлення): володіти мовленнєвим етикетом повсякденного й професійного спілкування; проводити презентації; робити коротке непередбачене повідомлення з тематики, визначеної екзаменатором; (говоріння - діалогічне мовлення): вести бесіду, демонструючи елементи розпиту, пояснення, висловлення власної думки та інше; уміти встановлювати контакти у ситуаціях повсякденного, професійного та наукового спілкування (контакти по телефону, обмін інформацією/дискусія).

Програмні результати навчання

Здійснювати повний та різносторонній пошук інформації, її систематизацію та аналіз; - мотивувати та управляти роботою інших для досягнення спільної мети; - демонструвати навички самостійного виконання наукового дослідження, гнучкого мислення, відкритості до

нових знань, оцінювати результати автономної роботи і нести відповідальність за особистий професійний розвиток та навчання інших;

- демонструвати навички наукової комунікації, міжнародного співробітництва, представляти широкій науковій спільноті й громадськості наукові результати у сфері економіки державною й іноземними мовами в усній і письмовій формі;
- формувати системний науковий світогляд, володіти сучасними теоріями і концепціями у сфері економіки;
- виконувати оригінальні наукові дослідження у сфері економіки на відповідному фаховому рівні, досягати наукових результатів, що створюють нові знання, для розв'язання актуальних проблем;
- застосовувати науково-педагогічні технології, формулювати зміст, цілі навчання, способи їх досягнення, форми контролю, нести відповідальність за ефективність навчального процесу.

Структура курсу

№	Тема	Години (Л/ЛБ/ПЗ)	Стислий зміст	Інструменти і завдання
1.	Наука та освіта	денна 0/12/10	Особливості систем вищої освіти у світі. Переклад пасивних конструкцій. Наукова робота студентів. Вживання деяких модальних дієслів з перфектною формою інфінітива.	Презентація на теми «Вища освіта (назва країни)», «Мій досвід наукової роботи під час навчання у ЗВО»
2.	Англійська мова як всесвітня мова наукових досліджень та освіти	денна 0/14/10	Академічний стиль англомовного спілкування. Особливості та відмінності наукового спілкування у рідній та англійській мовах. Суб'єктний інфінітивний зворот.	Виступ на тему: «Role of English in my career»
3.	Наукові конференції	денна 0/14/10	Етикет спілкування під час перебування на науковій конференції. Особливості усної презентації (доповіді) та взаємодії з аудиторією. Герундіальний зворот. Незалежний дієприкметниковий зворот	Презентація за темою наукового дослідження аспіранта
4.	Професійна етика	денна 0/11/9	Моральна відповідальність вченого. Академічна доброчесність: використання джерел, передача наукової інформації, плагіат.	Обговорення основних положень Кодексу академічної етики та Положень про запобігання та виявлення академічної недоброчесності СНУ ім. В. Даля англійською мовою

Рекомендована література

1. de Chazal, E., & McCarter, S. (2021). *Oxford EAP: A Course in English for Academic Purposes (Advanced/C1)*. Oxford University Press. 260 p.
 2. Bhatia, V. K., & Bremner, S. (2020). *The Routledge Handbook of Language in Professional Communication*. Routledge. 400 p.
 3. Feak, C. B., & Swales, J. M. (2022). *Academic Writing for Graduate Students: Essential Tasks and Skills (4th ed.)*. University of Michigan Press. 440 p.
 4. Це оновлене видання популярного підручника з академічного письма для асп
Сайт електронного університету СНУ ім. В. Даля. Режим доступу:
<http://moodle2.snu.edu.ua/>
 5. Сайт наукової бібліотеки СНУ ім. В. Даля. Режим доступу:
http://library.snu.edu.ua/index/na_dopomogu_osvitnomu_procesu/0-5
 6. McCarthy M., O'Dell F. (2008) *Academic Vocabulary in Use*. Cambridge University Press.
 7. Terry, M. & J. Wilson (2010) *Focus on Academic Skills for IELTS*. Longman.
 8. *English for Academics. A communication skills course for tutors, lecturers and PhD students.* — Cambridge University Press in collaboration with the British Council, 2014. — 68 p.
 9. Comfort, J. (1995) *Effective Presentations*. OUP.
 10. Hewings, M. (2005) *Advanced Grammar in Use*. CUP.
 11. Eastwood, J. (2005) *Oxford Learner's Grammar*. OUP.
 12. Foley, M. & D. Hall (2003) *Longman Advanced Learner's Grammar. A self-study reference and practice book with answers*. Longman.
 13. Swan, M. (2005) *Practical English Usage*. OUP.
 14. Loughheed L. *Business Correspondence*. Addison: Wesley Publishing Company, Inc, 1993.
- Інтернет джерела
15. <http://www.youtube.com/watch?v=ua9ip8k0YIY&feature=related>
 16. *Oxford Concise Dictionary*. – Ninth Edition – Oxford: OUP, 2001.(CD)
 17. *The Random House Webster's Unabridged Dictionary*. – Second Edition. – Random House Inc., 1996 (Software copyright © 1994–96 by Novell, Inc.)
 18. *Англо-русский словарь АБВYY Lingvo-Online*. www.lingvo.ua/ru/Translate/en-ru
 19. *Англо-русский онлайн-переводчик и словарь* – Яндекс.Переводчик
<https://translate.yandex.ru/translator/English-Russian>
 20. *Словарь МультиТран* www.multitrans.ru/
 21. http://www.youtube.com/watch?v=Q4XK0uV_hpY&feature=related

Оцінювання курсу

За повністю виконані завдання студент може отримати визначену кількість балів:

Інструменти і завдання	Кількість балів
Індивідуальні та групові завдання	80
Іспит	20
Разом	100

Шкала оцінювання студентів

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою	
		для іспиту	для заліку
90 – 100	A	відмінно	зараховано
82-89	B	добре	
74-81	C		
64-73	D	задовільно	
60-63	E		
35-59	FX	незадовільно з можливістю повторного складання	не зараховано з можливістю повторного складання
0-34	F	незадовільно з обов’язковим повторним вивченням дисципліни	не зараховано з обов’язковим повторним вивченням дисципліни

Політика курсу

Плагіат та академічна доброчесність:

Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії може пройти певні онлайн-курси, які пов'язані з темами дисципліни, на онлайн-платформах. При поданні документу про проходження курсу здобувачу можуть бути перезараховані певні теми курсу та нараховані бали за завдання. Під час виконання завдань здобувач має дотримуватись політики академічної доброчесності. Запозичення мають бути оформлені відповідними посиланнями. Списування є забороненим..

Завдання і заняття:

Всі завдання, передбачені програмою курсу мають бути виконані своєчасно і оцінені в спосіб, зазначений вище. Аудиторні заняття мають відвідуватись регулярно. Пропущені заняття (з будь-яких причин) мають бути відпрацьовані з отриманням відповідної оцінки не пізніше останнього тижня поточного семестру. В разі поважної причини (хвороба, академічна мобільність тощо) терміни можуть бути збільшені за письмовим дозволом декана.

Поведінка в аудиторії:

Здобувач вищої освіти ступеня доктора філософії повинен дотримуватися етики академічних взаємовідносин та доброчесності: виявляти дисциплінованість, вихованість, доброзичливість, чесність, відповідальність..